



MITSUBISHI GALANT VR-4 1992 SAFARI RALLY

Hasegawa
Hobby kits

20307 1:24 三菱 ギャラン VR-4 “1992 サファリラリー”

1991年ラリー・コートジボワールで日本人初のWRC優勝を果たした篠塚建次郎は、次なる目標として、灼熱の赤い大地を疾走する世界一苛酷な、第40回サファリラリーを選びました。チーム三菱石油ラリーアートからエントリーした篠塚/メドウズ組は、タスカ・エンジニアリング製ギャランVR-4と、日英混成サービススタッフという、コートジボワールと同じ布陣でラリーに臨みました。初日から8位と好スタートの篠塚組でしたが、第2レグでの相次ぐトラブルのために順位を24位まで落としてしまいました。しかし、第3、第4レグではサファリの凄まじい埃に悩まされながらも、果敢な走り徐々に順位を上げ、11位までに浮上しました。続く第5レグでは再びトラブルに見舞われながらも10位につけ、最終日もそのまま走りきりトップテンでゴールしたのです。逆境をリカバーし、不屈の闘志でギャランVR-4を駆るその姿は、まさに“ライトニング・ケンジロー”のニックネームにふさわしいものでした。

kenjiro Shinozuka became the first Japanese driver to win a round of World Rally Championship --- claiming victory for Mitsubishi in West Africa's Ivory Coast Rally 1991. "Lightning Kenjiro" and co-driver John Meadows led home 1-2 result for Mitsubishi's four-wheel-drive Galant VR-4, after starting eighth. After this history-making win he set his sights on a new target for 1992-Kenya's Safari Rally, rated the toughest rally in the world. With a Galant VR-4 entered by Team Mitsubishi Ralliart and run by Tusk Engineering's Japanese and English crew, Shinozuka and Meadows again started eighth --- but this time ran into a series of problems in the early stages of the East African classic event and dropped back to 24th place. Despite having to cope with thick dust and encountering more problems in the final leg of the Safari, Shinozuka made a dramatic comeback to finish a fine 10th.

H1	1	ホワイト(白)	WHITE
H2	2	ブラック(黒)	BLACK
H3	3	レッド(赤)	RED
H8	8	シルバー(銀)	SILVER
H10	10	カッパー(銅)	COPPER
H12	33	つや消しブラック	FLAT BLACK
H15	65	インディブルー	BRIGHT BLUE
H18	28	黒鉄色	STEEL
H26	66	デイトナグリーン	BRIGHT GREEN
H32	40	ジャーマングレー	GERMAN GRAY

H76	61	焼鉄色	BURNT IRON
H85	45	セールカラー	SAIL COLOR
H88	76	メタリックブルー	METALLIC BLUE
H90	47	クリアーレッド	CLEAR RED
H92	49	クリアーオレンジ	CLEAR ORANGE
	318	レドーム	RADOME

塗料指定の H□ は GSI クレオス・水性ホビーカラー、■ は Mr. カラーの番号です。このキットには接着剤は入っていないので別にお求めください。

H□ in painting indication is the number of GSI Creos Aqueous Hobby Color, while ■ is that of Mr. Color. Glue is not included in this kit.

Sur le guide de peinture, H□ correspond au numéro de couleur GSI Creos AQUEOUS HOBBY COLOR, alors que ■ correspond à Mr. COLOR. La colle n'est pas fournie dans ce kit.

H□ en indicaciones de pintado. Este es el número de GSI Creos Aqueous Hobby Color, mientras ■ es el de Mr. Color. El pegamento no está incluido en el kit.

H□ bei Bemalungshinweisen ist die Nummer der Aqueous - Hobby - Color von GSI Creos, während ■ den Ton der Farbserie Mr. Color anzeigt. Im Bausatz ist kein Klebstoff enthalten.

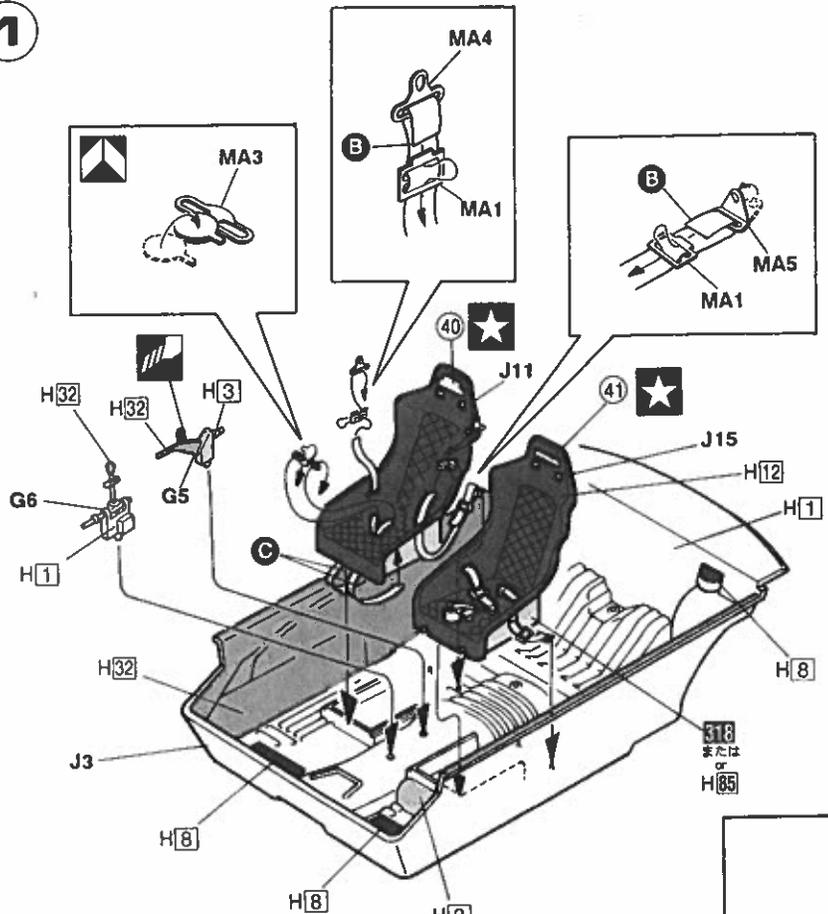
H□ nella indicazione della pittura è il numero della GSI Creos del colore ad acqua per Hobby, mentre ■ e quello di Mr. Color. La colla non è inclusa nella scatola di montaggio.

H□ 這個着色指示是代表 GSI Creos 出品水性模型漆油的編號，而■則代表 GSI Creos 出品的樹脂系模型漆油的編號，這份套件並沒有包括膠水。

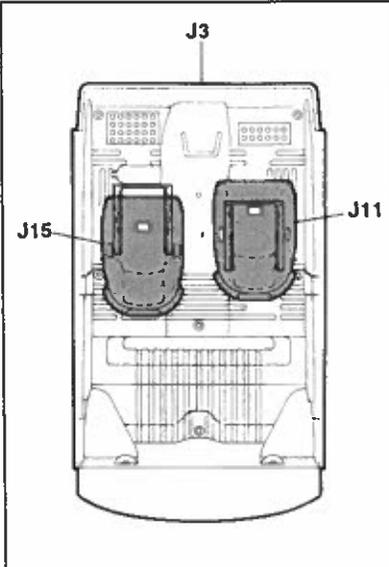
- 組み立てを始める前に別紙の説明を必ずお読み下さい。
- READ THE ACCOMPANYING EXPLANATION SHEET BEFORE ASSEMBLY.
- VOR DEM ZUSAMMENBAU DIE BEIGEFÜGTE ANLEITUNG LESEN.
- LIRE LE MODE D'EMPLOI AYANT LE MONTAGE.
- PRIMA DEL MONTAGGIO, LEGGERE IL FOGLIETTO DI SPIEGAZIONI ALLEGATO.
- LEA LA HOJA EXPLICATIVA ADJUNTA ANTES DE REALIZAR EL MONTAJE.
- 開始組立之前，請必須先看別紙的說明。

 <p>折り曲げてください BEND BITTE BIEGEN PUER S'IL VOUS PLAÏT PIEGARE PEGAR 屈曲</p>	 <p>切り取ってください REMOVE ENTFERNEN RETIRER SEPARARE CORTAR 除去</p>	 <p>接着しないでください DO NOT CEMENT NICHT KLEBEN NE PAS COLLER NON INCOLLARE NO PEGAR 不用粘合</p>	 <p>瞬間接着剤 金属用 INSTANT KLEBER FOR METAL METALLKLEBER COLLE A MÉTAL INSTANTANÉE COLLA Istantanea PER METALLI UTILIZAR PEGAMENTO INSTANTANEO 瞬間粘着膠，金属用</p>
 <p>デカールをはってください APPLY DECAL HIER ABZIEHBILD APPLIQUER DECALCOMANIE APPLICARE DECALCOMANIE PONER CALCOMANIA 貼上水印紙</p>	 <p>2組つくってください 2 SETS NEEDED WIRD DOPELT BENOTIGT DEUX SETS NECESSAIRES NECESSARIE 2 SERIE SE NECESITAN DOS PIEZAS 同様の製作二組</p>	 <p>穴をあけてください OPEN HOLE ÖFFNEN FAIRE UN TROU FORO APERTO HACER AQUJERO 鑽孔</p>	 <p>穴をうめてください FILL HOLE SCHLIESSEN BOUCHER LE TROU FORO PIENO EMPLUJE EL AGUJERO 把孔填平</p>

1



J3



A

2mm × 110mm

B

2mm × 55mm

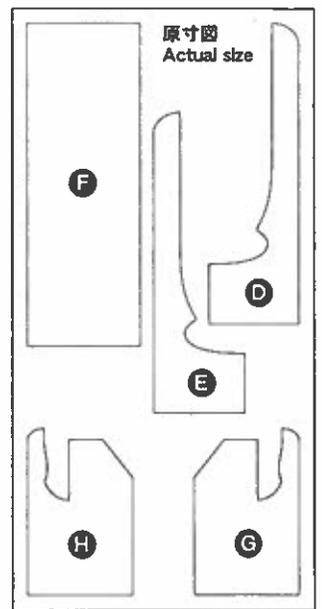
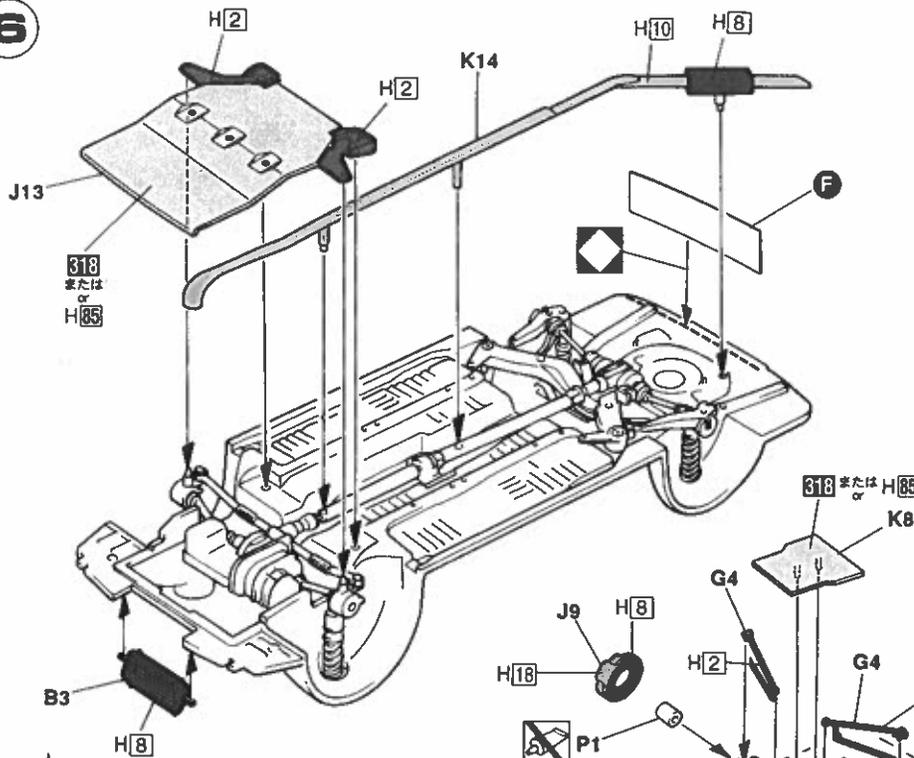
C

2mm × 25mm

原寸図
Actual size

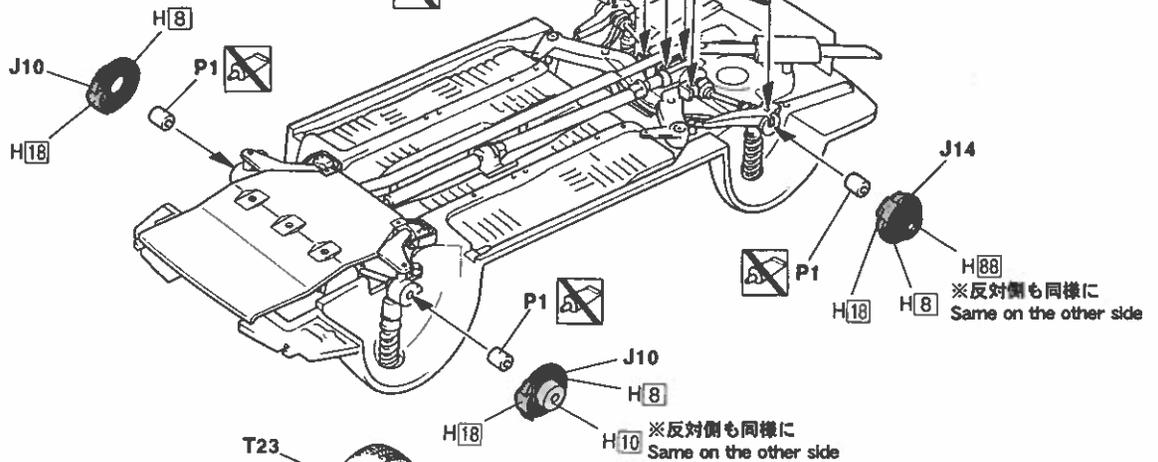


6

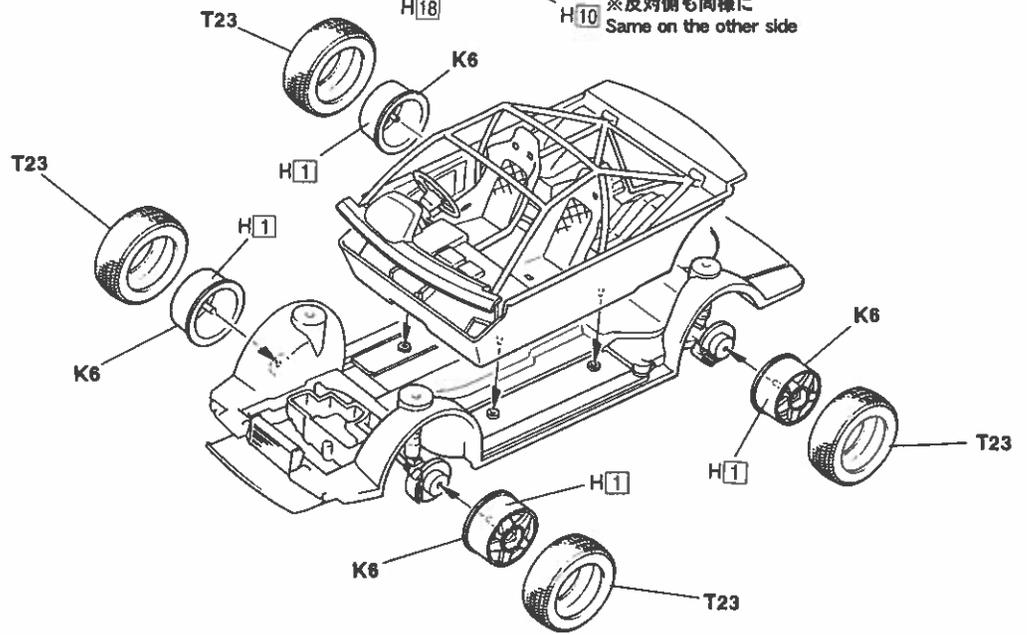


UA2 40mm × 80mm

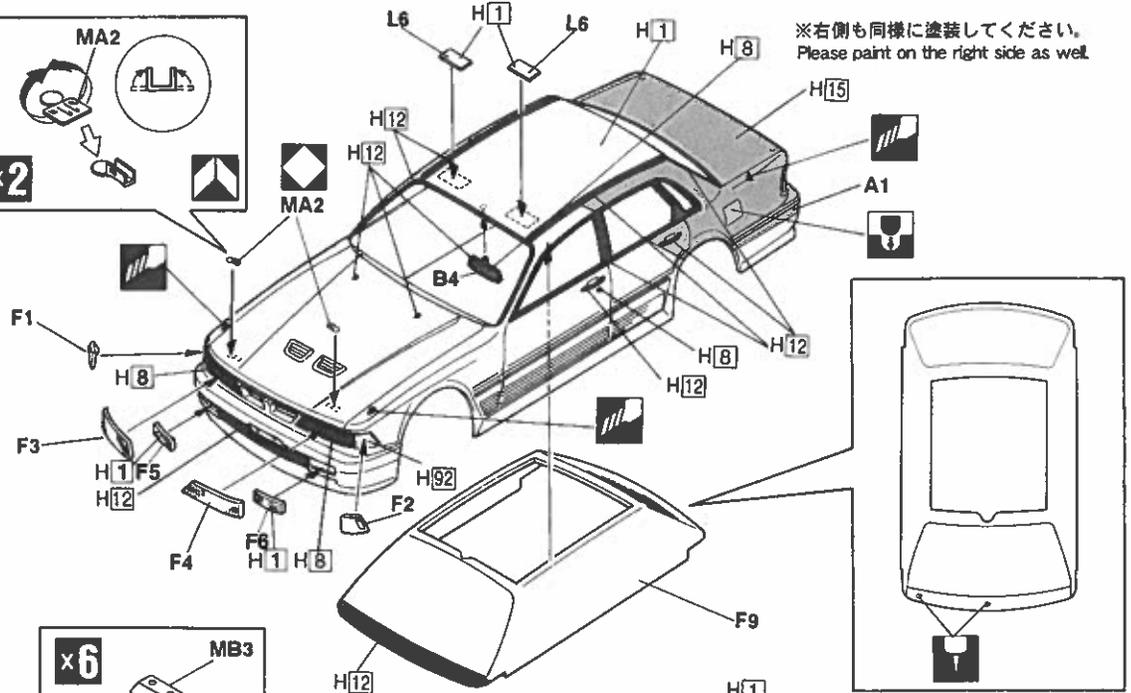
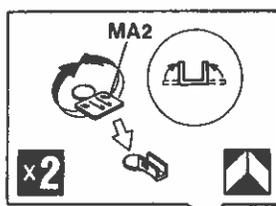
7



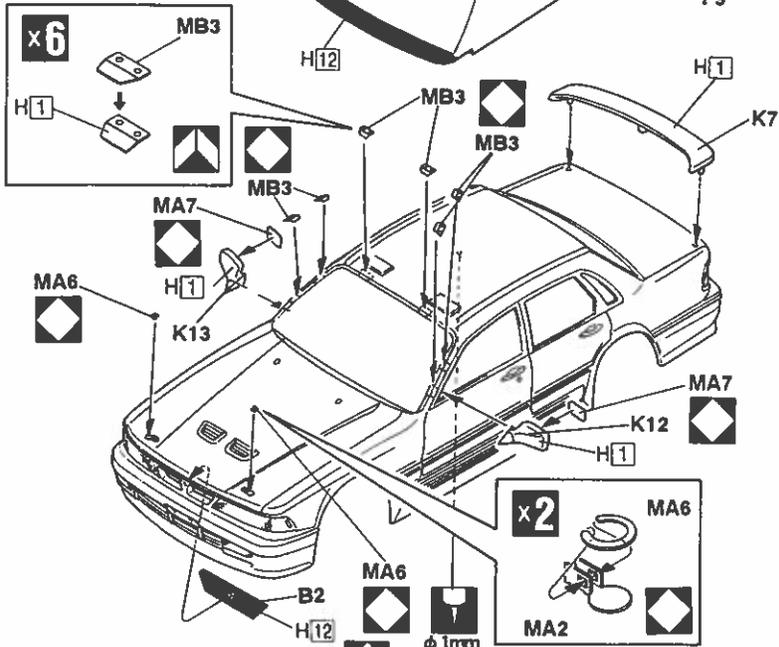
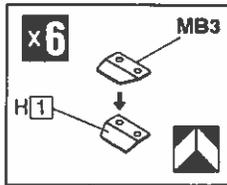
8



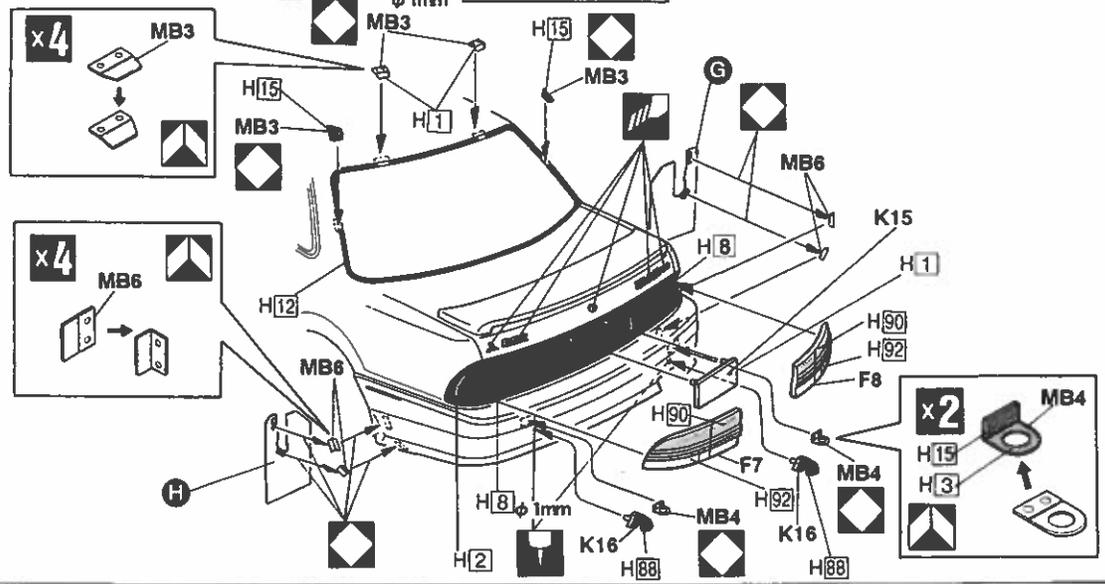
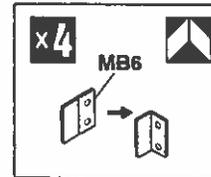
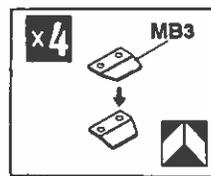
9



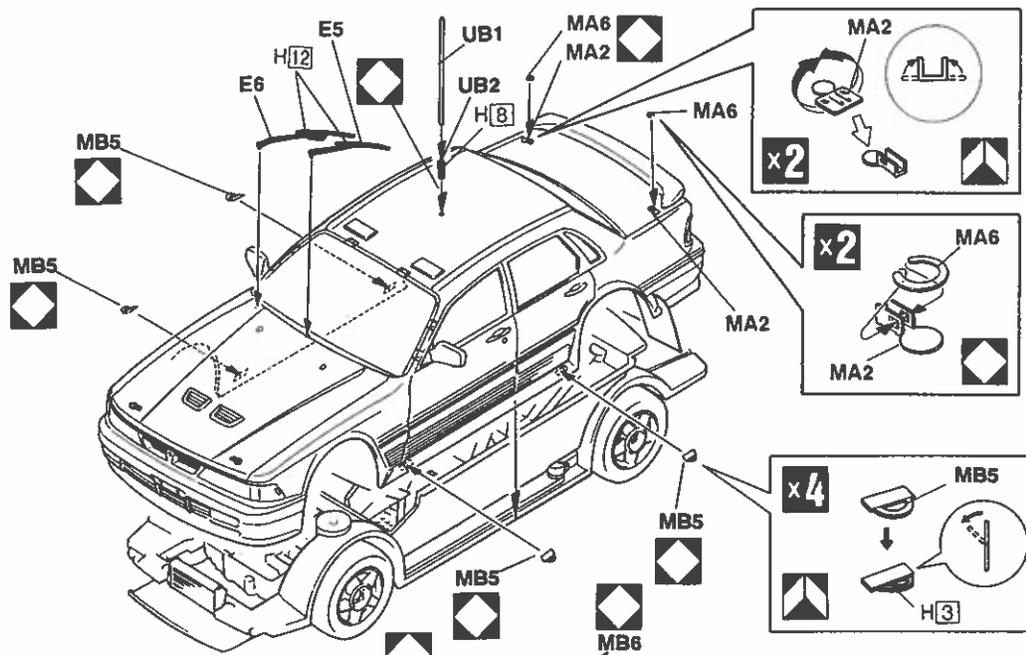
10



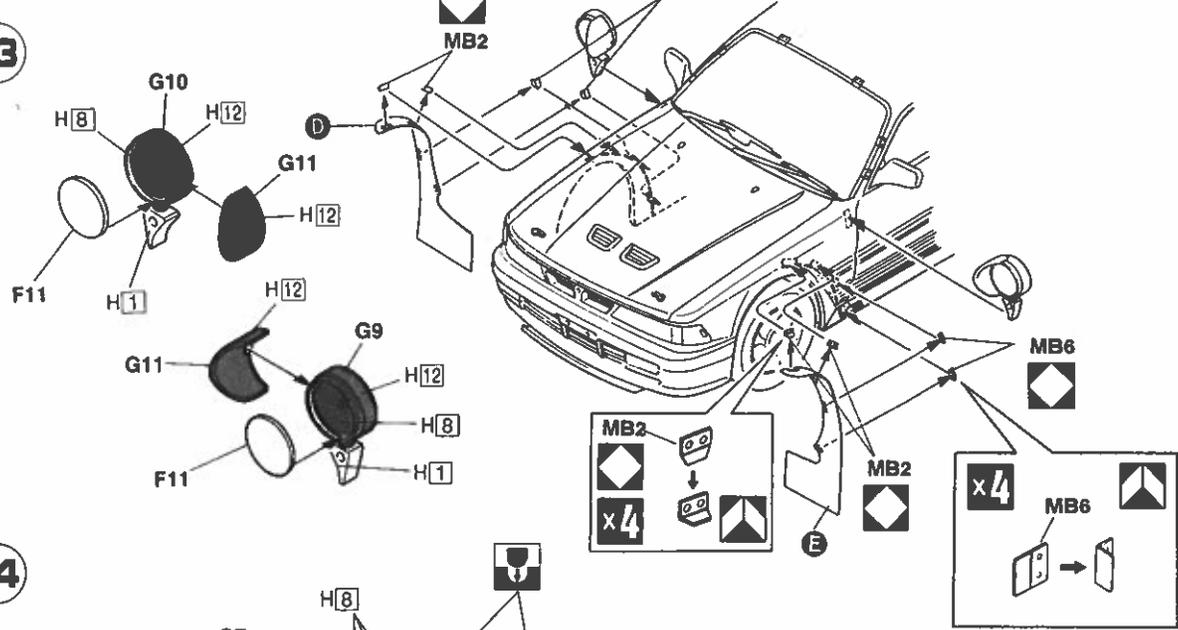
11



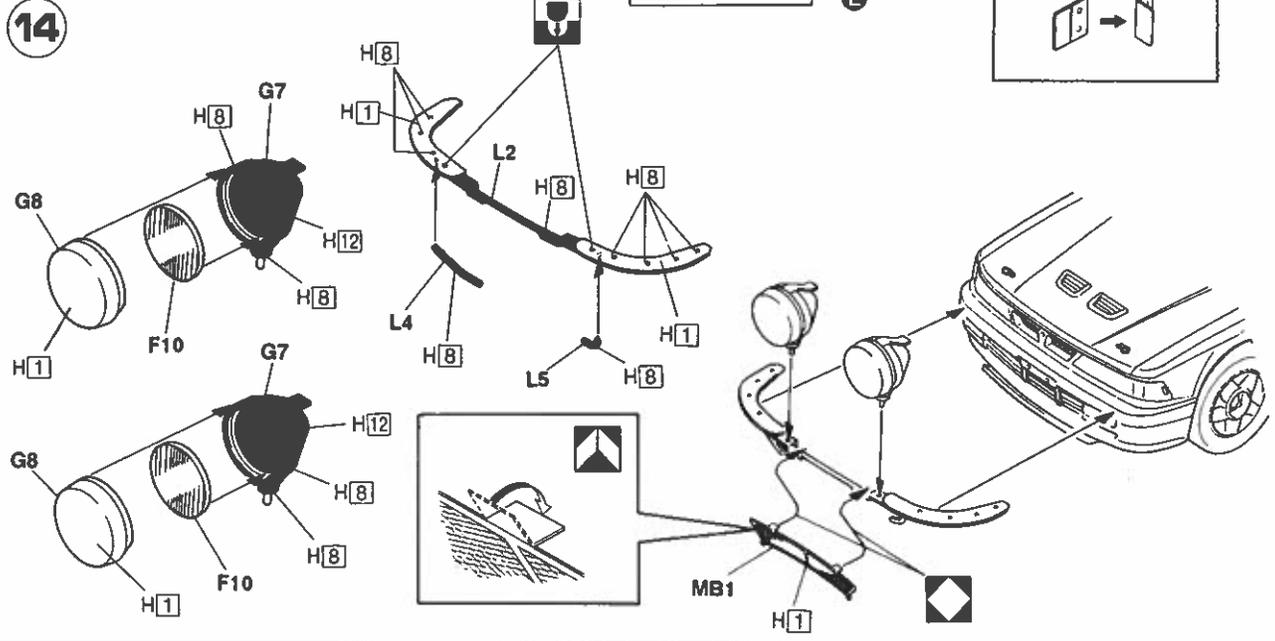
12



13

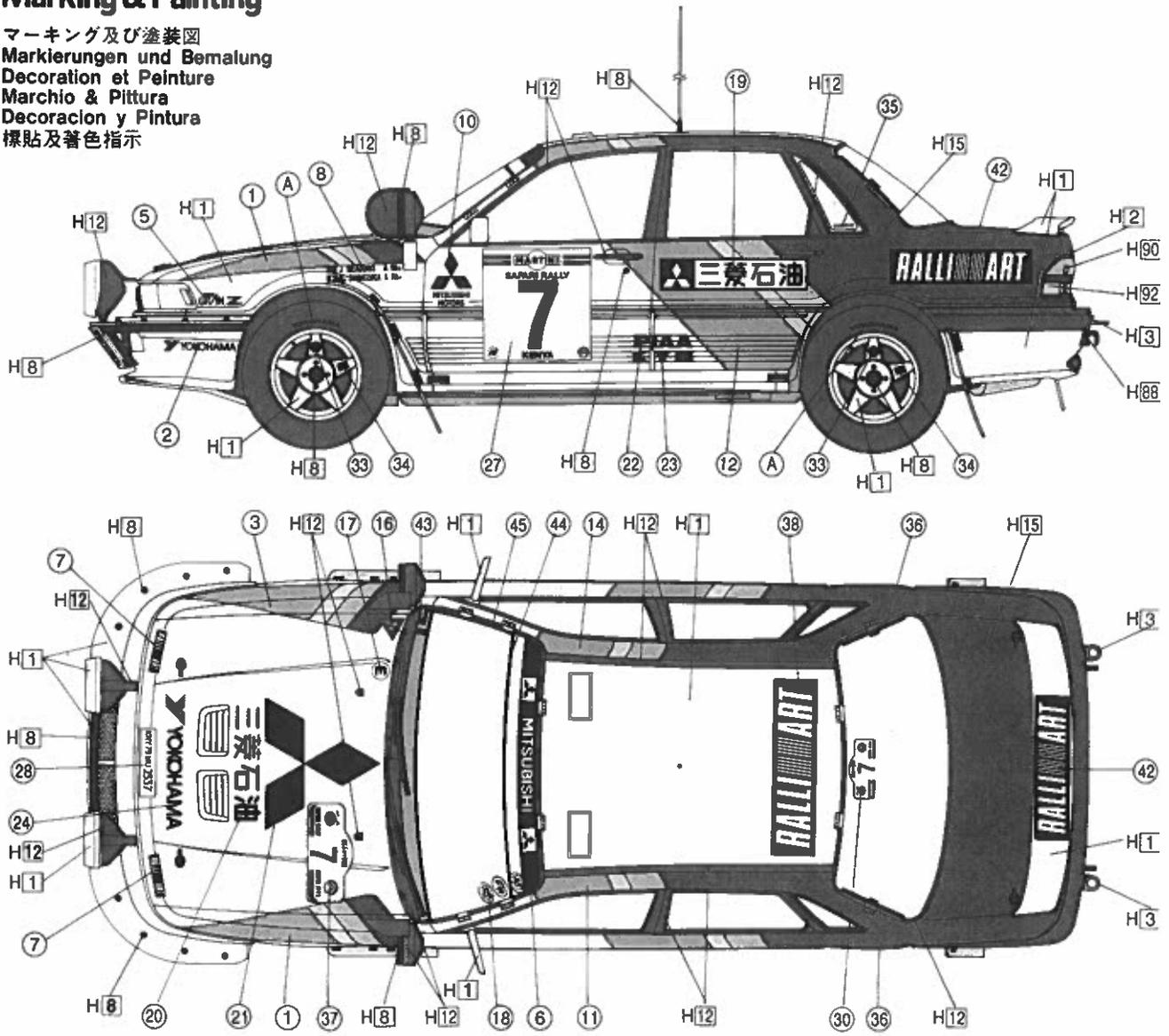


14

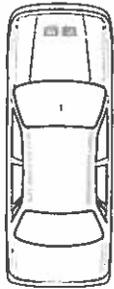


Marking & Painting

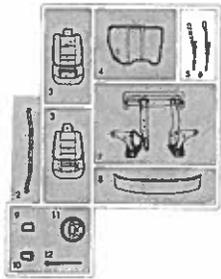
マーキング及び塗装図
 Markierungen und Bemalung
 Decoration et Peinture
 Marchio & Pittura
 Decoracion y Pintura
 標貼及着色指示



《A》



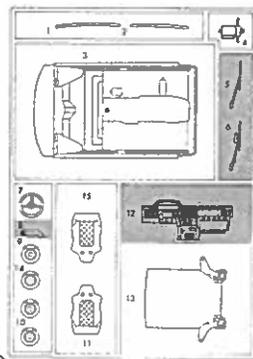
《E》



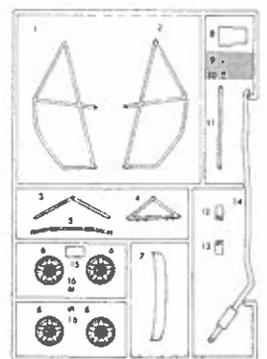
《F》



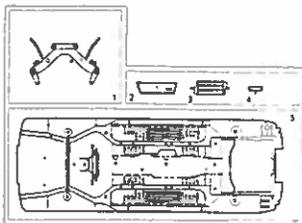
《J》



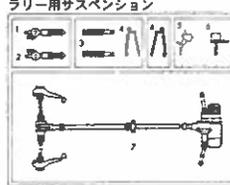
《K》



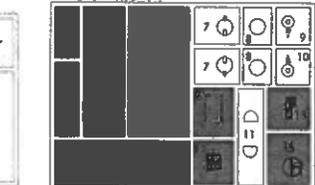
《B》



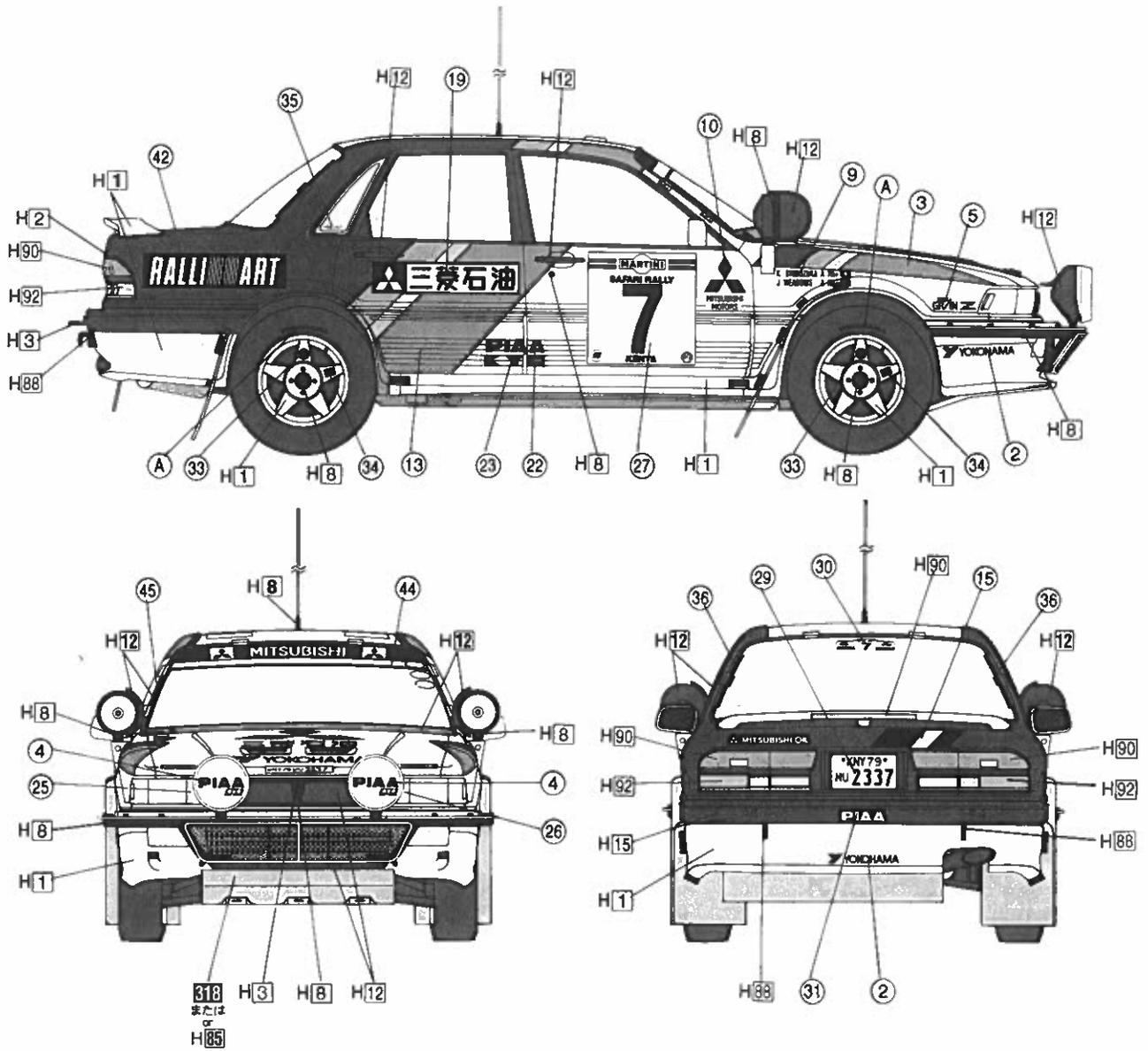
《G》



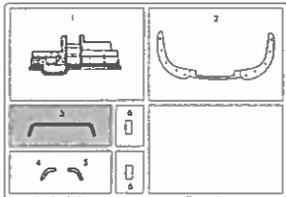
《G》



の部品は使用しません
 Parts not for use
 Teile werden nicht verwendet
 Pièces à ne pas utiliser
 Parti non per uso
 Partes para no usar
 不需要使用的零件



<<L>>



<<MA>>



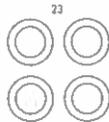
<<MB>>



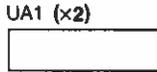
<<P>>



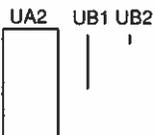
<<T>>



<<UA>>



<<UB>>



For Japanese use only.

■部品請求をされる方は、あなたの氏名、住所、郵便番号、電話番号を1字づつはっきり書いて、下のカードと共に申し込んでください。

※ハセガワは、ご本人の同意がある場合を除き、個人情報をご第三者に開示することはありません。

●「部品請求カード」1枚につき1キット分のパーツの請求を受けることができます。

●下記の価格は予告なく変更する場合がありますのでご了承ください。



部品請求カード

20307 1:24 三菱ギャラン VR-4 "1992 サファリラリー"

部品の紛失したり、破損された方は、このカードの必要部品を○でかこみ代金を現金書留または郵便小為替で当社サービス係までお申込ください。

A 部品	600円	L 部品	700円
B 部品	700円	P 1 部品	400円
E 部品	600円	T : 2 3	600円
F 部品	600円	MA 部品	600円
G 部品 (ラリ-サスペンション)	600円	MB 部品	600円
G 部品 (ラリー-用ライト)	700円	UA、UB 部品	400円
J 部品	700円	TD : 0 7	300円
K 部品	700円	デカール	1,500円

1708

ART No.20307



株式会社ハセガワ
静岡県浜田市八幡3-1-2 〒425-8711 TEL (054) 828-8241
HASEGAWA CORPORATION
3-1-2 Yagusu, Yaizu, Shizuoka, 425-8711 Japan.